

SCHAEFFLER

VAT reg nr.: FR04568504161

**Consegna n.
Delivery Note No.****Packliste / Packing note**

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle
Articolo

Incoterms

FCA HAGUENAU CEDEX

3 Consegna n./
Delivery Note No.

41525051

4 Data spedizione/
Shipping Date

08.06.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91000197

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

10 Vostro riferimento /
Your Reference15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003814801

412

AMDIRF-P08L

+33 (3) 8863-4036

99545

237527

M. Yoann Lux

19 Codice destinazione/
Shipping CodeI. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard21 Imballaggio/
Packing25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address20
Porto
franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso totale/Total Weight
9.419,8 KGPorto
assegnato/ X
Not Free

Netto/Net

7.745,4 KG

22 Specifica di
destinazione/26 Destinazione
Receiving Location

20967868

14248

180265789 - 5010415456

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity31 ME /
Qtà UnitariaConsegna/Delivery
Handling Unit

001

2500189500

L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator
Assy#S
Attuatore frizione
082516529-0000-10

4.704

PZ

41525051/10

314638672

314738114

314650824

314755568

314747180

314635274

314652323

314727717

314642229

314776243

314628872

314654899

314648530

314744648

314776570

314619044

314720578

314741362

314645701

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4704

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 21

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 16/06/2020

Firma



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

41525051

4 Data spedizione/
Shipping Date

08.06.2020

27 Art	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unità	Conségna/Delivery Handling Unit
--------	--	--	---------------------------	------------------	------------------------------------

314657691

314617492

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003814801	0037200021	1.792 PZ	Francia
550003814801	0037200019	2.464 PZ	Francia
550003814801	0037200022	448 PZ	Francia

002	2500189500	L-0G7D3-0G15-10 Cl.Actuator Assy#S Attuatore frizione 082516529-0000-10	1.120 PZ	41525081/10
-----	------------	--	----------	-------------

180265790

5010415687

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

314854500

314849330

314843842

314840449

314827253

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003814801

Lotto / Batch
0037200022

Quantità / Quantity
1.120 PZ
Francia

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

16/06/2020
Firma

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	314638672	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
2	314738114	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
3	314650824	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
4	314755568	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
5	314747180	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
6	314635274	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ
7	314652323	297,9 KG	362,3 KG	1200x 1000x 750 MM	0000SON	
		Articolo	082516529-0000-10	L-0G7D3-0G15-10	Cl.Actuator Assy#S	Quantità: 224 PZ

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 85124485/526
 08.06.2020 11:03:20
 Seite 1/2

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Lieferung(en) Colli-Typ Colli Nr. Dienstleister	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
1	20967387 313645952	41503766 TBA-520892	364,3 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
2	20967411 313512976	41504036 TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU
3	313516842	TBA-520892	346,9 KG	1200x800x930MM			
4	20967868 314617492	41525051, 41525081 0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM	Magna PT S.p.A. 14248	V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	FCA HAGUENAU CEDEX
5	314619044	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
6	314628872	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
7	314635274	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
8	314638672	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
9	314642229	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
10	314645701	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
11	314648530	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
12	314650824	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
13	314652323	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
14	314654899	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
15	314657691	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
16	314720578	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
17	314727717	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
18	314738114	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
19	314741362	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Carl-Benz-Strasse 23
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 85124485/526
 08.06.2020 11:03:20
 Seite 2/2

Lfd-Nr. Fbr-Nr.	Sendungs-Nr. Colli Nr.	Lieferung(en) Colli-Typ Colli Nr. Dienstleister	Bruttogewicht	Abmessung	Empfänger Abladestelle	Straße Land-PLZ-Ort	Frankatur Service Art
20	314744648	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
21	314747180	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
22	314755568	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
23	314776243	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
24	314776570	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
25	314827253	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
26	314840449	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
27	314843842	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
28	314849330	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			
29	314854500	0000SON	362,3 KG	1200x1000x750MM			

Ende

Verladender Spediteur 526
 Transportmittel LB SC 1840 LB SC 915

Die Ladung besteht aus 29 Kollis
 Bruttoladungsgewicht 10.477,9 KG

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet /Drittland.

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-004225 vom 08.06.2020



20-004225

Ludwigsburg, 08.06.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 11.06.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 08.06.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 41525051 2 41504036 3 41503766	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 29	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 10.478
		15 Umfang cbm	
Summe:		10.478,00	
Total:		29,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		Datum / Date	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	24 Empfangen am Reception de la marchandise le Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 16 GIU 2020 "Ricevuto e conservato" verifica su qualità e quantità	